

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mardi 21 octobre 2025

14h00	Mot d'introduction au colloque		
14h15 – 14h 45	Conférence plénière – Amphithéâtre Descartes Francesca FRONTINI, Institut A. Zampolli, CNR Pisa <i>Les corpus FAIR au carrefour des initiatives européennes : infrastructures et applications interdisciplinaires</i>		
Sessions parallèles au bâtiment Buisson			
Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Alice Brenon	Mathilde Dargnat	Marie-Paule Jacques
15h00-15h30	Outils, TAL, IA Tri des concordances : comparaison des critères lexicosyntaxiques et des plongements lexicaux Olivier Kraif	Marqueurs discursifs Les marqueurs de genre dans les interactions de la fiction policière (1945-1989) Camille Bouzereau, Dominique Longrée, Adam Faci	Analyse linguistique - oral Terrain, corpus, typologie : de la collecte à la réutilisation des données Léa Mouton, Karl Seifen, Alice Vittrant
15h30-16h00	Outils, TAL, IA Transfert séquentiel avec BERT au service de l'annotation sémantique : une approche critique de la linguistique augmentée Guillaume Desagulier, Redinela Biba		Analyse linguistique - oral TuLHis1 : présentation d'un corpus de lectures partagées et premiers résultats Céline Dugua, Eva Troupillon, Flora Badin, Olivier Baude
16h00 – 16h30	Pause Cafétéria Buisson		

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mardi 21 octobre 2025

Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Lucien Tisserand	France Rousset	Biagio Ursi
16h30-17h00	<i>Interactions de santé</i> "en fait... du coup... voilà (...) quoi" : quelques marqueurs discursifs dans le discours de soignants Audrey Roig	<i>FLE, didactique</i> Approche contrastive intra-linguale : le corpus micro-comparable monolingue comme outil de recherche et d'enseignement Lidia Lebas	<i>Diachronie, variations, changements</i> Etudier l'Italien populaire à l'aide de la linguistique de corpus Francesco Bianco
17h00-17h30	<i>Interactions de santé</i> Les répétitions dans la parole des professionnels de santé. Des corpus différents pour des usages différents Paul Cappeau, Mylène Blasco	<i>FLE, didactique</i> Réunion de travail : comment un participant allophone peut-il montrer qu'il n'est pas certain d'avoir bien compris ? Carmen Alberdi, Carole Etienne	<i>Diachronie, variations, changements</i> Exploring the use of English metalanguage in early modern sources: Focus on orthography and variation Vahid Asadi, Angela Andreani, Daniel Russo

Apéritif de bienvenue Restaurant ENS

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mercredi 22 octobre 2025

9h00 – 10h00	Conférence plénière – Amphithéâtre Descartes Biagio URSI, Université d’Orléans <i>Linguistique et corpus d’interactions : interrogations, exploitations et comparaisons</i>			
10h00-10h30	Booster (10mn) & Pause Cafétéria Buisson (20mn)			
Sessions parallèles au bâtiment Buisson				
Salles	Amphi	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Achille Falaise	Céline Dugua	Lisa Brunetti	À préciser
10h30-11h00	Analyse linguistique – Écrit Retour vers le continu. Approche textométrique du liage dans des correspondances peu lettrées de la Première guerre mondiale Agnès Steuckardt	Acquisition, phonétique Comparaison des traces d'élaboration de textes narratifs oraux et écrits d'enfants francophones de 10-11 ans Emilie Ailhaud, Florence Chenu	Autres langues Towards extracting patterns of modal collocations to syntactic complexities for assessing truth-conditional alignment Ma Tao	Analyse linguistique – Oral Dire le corps en mouvement : noms de parties du corps et consignes verbales dans la danse contemporaine et le CrossFit Chiara Minoccheri, Angelina Aleksandrova
11h00-11h30	Analyse linguistique – Écrit Nouveaux outils pour le traitement et l'exploration de corpus multi-parallèles Cyrille François , Elnaz Jalilian, Olivier Kraif, Natacha Rimasson-Fertin	Acquisition, phonétique Évaluer automatiquement la complexité syntaxique des productions orales enfantines à l'aide d'un outil en ligne Loïc Liégeois, Christine Da Silva-Genest, Caroline Masson, Christophe Benzitoun, Christophe Parisse	Autres langues The Discursive Function of Pseudo-cleft Constructions from a QUD Perspective Nariman Aliakbar, Agnès Celle	Analyse linguistique – Oral Interagir avec un public virtuel sur YouTube : étude de la construction des interactions entre spécialistes du domaine de la mode et non-spécialistes à travers le corpus oral, numérique et multimodal VidEx Agnès Ganet

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mercredi 22 octobre 2025

Salles	Amphi	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
11h30-12h00	Analyse linguistique – Écrit Vers une typologie des erreurs de reprise anaphorique dans des rédactions étudiantes Vanessa Gaudray Bouju, Iris Eshkol-Taravella, Sabine Lehmann	Acquisition, phonétique Identifier les effet(s) des reformulations sur l'utilisation de variantes syntaxiques complexes : apport(s) des analyses séquentielles d'interaction Capucine Saulpic	Autres langues Bilingual Language Use at the Dinner Table: A Corpus-Based Study of English–Russian Families in London Yana Kut, Aliyah Morgenstern	Analyse linguistique – Oral J'arrive pas à faire des longs vocaux il faut que je réfl~ respire entre les deux hum ... A propos des amorces de mots dans un corpus de vocaux Anne Dister
12h00-12h30	Analyse linguistique – Écrit Entre référence, thématisation et création référentielle : vers une typologie discursive des mots en qu- en français Axelle Domingues	Acquisition, phonétique Réaliser un dictionnaire de prononciation à partir de corpus oraux Gabriel Bergounioux, Yvan Stroppa	Autres langues A Corpus Study on Subject-to-Object Raising and its Finite Counterparts in English Solene Richard	Analyse linguistique – Oral Caractéristiques de l'interaction dans les SMS vocaux en France et au Québec : les formules d'ouverture et de clôture Julie Glikman, Bally Anne-Sophie
12h30-14h00	Buffet & Posters (Salle au-dessus du restaurant ENS)			

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mercredi 22 octobre 2025

Sessions parallèles au bâtiment Buisson			
Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Clotilde George	Carmen Alberdi	Julie Glickman
14h00-14h30	Analyse linguistique – Oral “N’importe quoi !”, jette-t-elle enfin... Introduceurs de discours directs et phrases préfabriquées des dialogues Vannina Goossens, Agnès Tutin, Adam Renwick	FLE, didactique Défis et enjeux dans la création d'un dispositif didactique pour des apprenti-es allophones à partir d'un corpus spécialisé France Rousset	Interactions de santé Aider les adultes avec un Trouble du Spectre de l'Autisme à développer des compétences interactionnelles en exploitant des corpus oraux et multimodaux : les projets INTERFAC-TSA et ITSA Virginie André, Carole Etienne
14h30-15h00	Analyse linguistique – Oral Étude d'un chat de prévention du suicide en diachronie courte (2005-2015) Gudrun Ledegen, Vanessa Thouroude, Jean-Marc Leblanc, Frederic Pugniere-Saavedra, Nathalie Garric, Nicolas Béchet, Rémy Kessler	FLE, didactique Le concept de convivialité dans une perspective interculturelle en FLE à travers l'analyse de corpus Agnieszka Dryjańska, Vitalija Kazlauskiene	Interactions de santé GREMO-LING : Constituer un corpus de discours de patients présentant des lésions cérébrales acquises pour l’annotation et l’évaluation de leur expression émotionnelle Salomé Klein, Amalia Todirascu, Hélène Vassiliadou
15h00-15h30	Analyse linguistique – Oral Vers une étude de la perception des changements urbains Aurore Lessieux, Iris Eshkol-Taravella	FLE, didactique Les arrêts de la Cour Suprême des Etats-Unis entre narration, autorité et argumentation : une analyse discursive et linguistique sur corpus Warren Bonnard	Analyse linguistique – Écrit Pratiques de la métadonnée - le projet Open French Corpus Céline Poudat, Mathilde Guernut, Marine Delaborde, Christophe Parisse

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Mercredi 22 octobre 2025

Sessions parallèles au bâtiment Buisson			
15h30-16h00	Démonstrations d'outils Buisson D8.007		
16h00-16h30	Pause Cafétéria Buisson		
Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Agnès Tutin	Gaétane Dostie	Louise Tarrade
16h30-17h00	Marqueurs discursifs Les agrégats de marqueurs de discours. Aspects quantitatifs Jacques Jayez, Mathilde Dargnat, Paola Herreño Castañeda	Analyse linguistique – Oral ‘Apparemment elle cracherait du sang’ : Evidentialité et co-construction du doute lors du transfert d'appel d'urgence Marine Riou	Diachronie, variation, changement "Pas vrai ?" : diversité des usages, des fonctions et évolution Laurence Buson, Vannina Goossens, Jean-Pierre Chevrot, Aurélie Nardy
17h00-17h30	Marqueurs discursifs Les emplois du marqueur "par exemple" dans les interrogatives des enquêteurs du "Discours sur la ville" Corinne Gomila	Analyse linguistique – Oral Aménager une interaction institutionnelle formatée : analyse de procès verbaux de plainte pour violence conjugale rédigés avec un "masque de plainte" Julie Lefebvre	Diachronie, variation, changement Quand le mouvement naît de la stativité : étude expérimentale du mouvement fictif en chinois standard Jiayi Li
17h30-18h00	Marqueurs discursifs Les constructions phraséologiques du nom joie : variations syntaxico-sémantiques et stratégies discursives en discours romanesque et journalistique Safa Zouaidi	Analyse linguistique – Oral Analyse pragmatique et discursive de la réponse évasive dans un corpus d'interviews politiques Antonia Sánchez Villanueva	Autres langues Quantifier le genre dans les références aux animaux en anglais Martin Rioult

Soirée : repas de gala restaurant au centre de Lyon « Le Café des fédérations »

A côté de la place des Terreaux ! 8-9-10 rue Major Martin 69001 Lyon

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Jeudi 23 octobre 2025

9h00 – 10h00	Conférence plénière – Amphithéâtre Descartes Quentin FELTGEN , Université Catholique de Louvain <i>Techniques de ré-échantillonnage pour l'analyse statistique des données de corpus</i>		
10h00-10h30	Pause Cafétéria Buisson Sessions parallèles au bâtiment Buisson		
Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Luisa Acosta Cordoba	Nelly Bonhomme	Guillaume Desagulier
10h30-11h00	Marqueurs discursifs Morphème interro-exclamatif <i>ti</i> en français hexagonal et en français québécois (1850-1950). <i>Tu viens ti?</i>, <i>c'est ti beau!</i>, <i>je sais ti</i> Dostie Gaétane, Florence Lefevre	Analyse linguistique – Écrit Quelle interaction par fichier interposé ? Marie-Paule Jacques	Outils, TAL, IA Annotation linguistique semi-automatique en contexte réel : développement et test d'un système de transcription phonémique automatique pour les dialogues en thulung Séverine Guillaume, Guillaume Wisniewski, Aimée Lahaussais
11h00-11h30	Marqueurs discursifs Discourse Markers in Contact : Investigating Like and Parang in Tagalog-English Bilingual Speech Patricia Camus, Lisa Brunetti	Analyse linguistique – Écrit Figure de l'ennemi dans les discours politico-médiatiques russophones contemporains et leur réception sur les réseaux socionumériques : étude sur corpus Polina Ukhova	Outils, TAL, IA La fouille de motifs comme outil de détection des genres de discours Hugo Dumoulin, Timothée Premat
11h30-12h00	Marqueurs discursifs Parler pour convaincre : routines discursives et stratégies de persuasion au marché Fera 'o Luni de Catane Chiara Manno	Analyse linguistique – Écrit Étude de l'accord dans des textes annotés sans consignes précises : le cas de la charge mentale dans des témoignages professionnels Iuliia Arsenteva, Caroline Dubois, Philippe Le Goff, Sylvie Plantin, Ludovic Tanguy	Analyse linguistique – Oral L'analyse multimodale d'un corpus discours de médiation scientifique sur YouTube : le projet Sciences en Herbe Alexia Jingand, Clotilde George

Programme JLC 2015 – ENS de Lyon – Jeudi 23 octobre 2025

12h00-12h30	Marqueurs discursifs Exploration des phrases préfabriquées en contexte polémique dans les discussions en ligne Céline Poudat, Agnès Tutin, Mathilde Dargnat, Maëlle Debard		Analyse linguistique – Oral Exploration de l'organisation du lexique mental des adultes sans troubles à travers un corpus d'associations verbales Juliette Elie-Deschamps, Emeline Terrier
12h30-14h00	Buffet & Posters Salle au-dessus du restaurant ENS		
Salles	Buisson D8.001	Buisson D8.003	Buisson D8.006
Présidence de séance	Vannina Goossens	Florence Chenu	Luce Bigarnet
14h00 – 14h30	Diachronie, variation, changement Deux motifs phraséologiques d'interaction verbale pour comparer et caractériser les sous-genres de l'anticipation et de la science-fiction. Étude diachronique fondée sur corpus Romain Fernandez, Delphine Gleizes, Iva Novakova	Analyse linguistique – Oral Approche statistique de la distribution des valeurs du marqueur modal pouvoir dans des corpus oraux et écrits Anna Colli, Delphine Battistelli	Interactions de santé La production orale comme levier pour la production écrite ? le cas de l'étudiant dyslexique Matthieu Quignard, Audrey Mazur
14h30 – 15h00	Diachronie, variation, changement Diffusion des changements sémantiques en diachronie courte dans un corpus de tweets Louise Tarrade, Jean-Philippe Magué, Jean-Pierre Chevrot	Analyse linguistique – Oral C'est pas vrai, es stimmt nicht : les phrases préfabriquées à l'aune de la phraséologie contrastive Alexia Jingand, Agnès Tutin	Analyse linguistique – Écrit Propositions pour une approche quantitative-qualitative des discours traitant des métiers dans l'Encyclopédie de Diderot et d'Alembert Denis Vigier, Alice Brenon